

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が 求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じて いる。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	IMAGE SIMULATION PROCESSING METHOD, PROCESSING APPARATUS, AND PROGRAM
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェック されている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□	was filed on November 19, 2003 as United States Application Number or PCT International Application Number 10/715,822 and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許 性について重要な情報を開示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.
	· ·

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

	application for which priority is claimed.				
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし		
2002-334621	JÁPAN	19/November/2002	. 🗖 .		
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)			
(番号)	(国名)	(出願日/月/年)			
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)			
(番号)	(国名)	(出願日/月/年)			
私は、ここに、下記のいかな	る米国仮特許出願についても、その米	I hereby claim the benefit under Title	35, United States Code, Section application(s) listed below.		
国法典第35編119条(e)項の	O利益を主張する。	119(e) of any United States provisional			
(Application No.)	(Filing Date)	(Application No.)	(Filing Date)		
(出願番号)	(出願日)	(出願番号)	(出願日)		
興第35編第120条に基づくなるPCT国際出願についてもを主張する。また、本出願の名 35編第112条第1段に規に 大工国際出願に開示されていても は、本出版の名に 大工国際出願に関示されては 出願日と本国内出願日または とれた情報で、連邦規則法典第	なる米国出願についても、その米国法利益を主張し、又米国を指定するいか、人名の同第365条(c)に基づく利益特許の範囲の主題が、米国法典第された態様で、先行する米医日田願又はない場合においては、その期間中に入手の関目との間の期間中に入手37編規則1.56に定義された特許別示義務があることを承認する。	I hereby claim the benefit under Title 120 of any United States application(s) International application designating the and, insofar as the subject matter of ea application is not disclosed in the prior International application in the manner of Title 35, United States Code Section to disclose information which is mate Title 37, Code of Federal Regulation available between the filing date of the national or PCT International filing date	or 365(c) of any PCT United States, listed below ch of the claims of this United States or PCT orovided by the first paragraph of 112, I acknowledge the duty rial to patentability as defined in ns, Section 1.56 which became orior application and the		
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abandon			
(出願番号)	(出願日)	(現況 : 特許許可、係属中、放			
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abandoi			
. (出願番号)	(出願日)	(現况 : 特許許可、係属中、放			
且つ情報と信ずることに基づく を宣言し、とさらに、故意に虚偽の 第18編第1001条に基づらか により処罰され、またそのようか たはそれに対して発行されるいか	別の知識に係わる陳述が真実であり、東述が、真実であると信じられることの陳述などを行った場合は、米国法典 間金または拘禁、若しくはその両方な故意による虚偽の陳述は、本出願まいなる特許も、その有効性に問題が生 行われたことを、ここに宣言する。	I hereby declare that all statements man knowledge are true and that all stateme and belief are believed to be true; and were made with the knowledge that will like so made are punishable by fine of Section 1001 of Title 18 of the United Swillful false statements may jeopardize to or any patent issued thereon.	nts made on information d further that these statements ulfalse statements and the or imprisonment, or both, under states Code and that such		

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY; As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

The attorneys and agents of Staas & Halsey LLP under USPTO Customer No. 21,171.

書類送付先

すること).

Send Correspondence to:



21171
PATENT TRADEMARK OFFICE

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Telephone: 202-434-1500 Facsimile: 202-434-1501

進一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor Kazuyuki Matsumoto
発明者の署名・ E	・日付	Inventor's signature Date
		Kazuzuki Matsumoto Apr. 6.2004
上所		Residence
·		Shizuoka, Japan
国籍		Citizenship
		Japan
『便の宛先		Post Office Address
		c/o FUJITSU INFO SOFTWARE TECHNOLOGIES LIMITED,
		18-1,Minamicho,Shizuoka-shi,Shizuoka 422-8572 Japan
5二共同発明者がいる場合、その)氏名	Full name of second joint inventor, if any
		Satoshi Kasai
第二共同発明者の署名 日付	日付	Second inventor's signature Date
		Satoshi Kasai Apr. 6.2004
所		Residence Residence
	•	Shizuoka, Japan
国籍	Citizenship	
	Japan	
郵便の宛先	Post Office Address	
		c/o FUJITSU INFO SOFTWARE TECHNOLOGIES LIMITED,
	18-1,Minamicho,Shizuoka-shi,Shizuoka 422-8572 Japan	

joint inventors.)

	Full name of third joint inventor, if any Teruo Kumakiri	
日付	Third inventor's signature Date 作, to B. 男 Apr. 6, 2004	
	Residence Shizuoka, Japan	
	Citizenship Japan	
	Post Office Address c/o FUJITSU INFO SOFTWARE TECHNOLOGIES LIMITED.	
······································	18-1,Minamicho,Shizuoka-shi,Shizuoka 422-8572 Japan	
	日付	